210 — 17

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Sask. District No. Mackenzie S. District No. 17 {Enumeration District / District du recenseur} No. 210 {in / dans} T30 R7 W2 {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Ted Bradshaw {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM / AVEUGLE	
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou habitation.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No du cadastre, pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Single, married, widowed, divorced or separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (Not employer or employee.) / Travaillant à son compte (ni patron ni employé.)	State where person is employed, as "on farm," "in saw mill," "in coal mine," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans un moulin à scie," "dans une mine de charbon," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupations or trades, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux quelconques, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of regular time per week at other occupations. / Heures de travail régulier par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou des emplois en dehors de l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure.	Kind of insurance. / Genre d'assurance.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (in cents). / Coût de l'assurance (en sous).	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can I.E.? (an person on 1910 can speak English in years of age Can I.E. = Can English or University.)	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
138	145	Shadzeyk Nicoli	7 30 7	m	Head	M	Sep	1874	37	Bukovina	1908		Bukovina	Austria	G Catholic	Farm				No	No	yes													Ruthenian			
		" Domo		m	Son	S	Jan	1898	13	"	1908		"	"	"																			"			
		" Eli		m	Son	S	Jan	1911	1/12	Canada	Sask		"	"	"																			—			
		" Nicoli		m	Son	S	"	1911	1/12	Canada	Sask		"	"	"																			—			
139	144	Romaniczyk Neuly	6 30 7	m	Head	M	Sep	1860	50	Bukovina	1902		"	Austria	G Catholic	Farmer				No	No	yes													Ruthenian			
		" Kate		f	Wife	M	Oct	1871	40	"	1902		"	Austria	G Catholic																			"			
		" Wasyl		m	Son	S	Jan	1899	12	"	1902		"	Austria	G Catholic																			"			
139	143	" George	5 30 7	m	Head	S	Mar	1892	19	"	1907		"	Austria	G Catholic	Farmer				No	No	yes													"			
		Belacz Andrew	6 30 7	m	Head	M	Jan	1882	29	"	1905		"	"	G Catholic	Farming				No	No	yes													"			
		" Sadi		f	Wife	M	Mar	1892	19	"	1905		"	"	G Catholic																			"			
		" Maggie		f	Daughter	S	May	1908	3	Canada	Sask		Bukovina	Austria	G Catholic																			"			
		" Annie		f	Daughter	S	July	1910	1/2	Canada	Sask		"	"	G Catholic																			"			
140	146	Belacz Simo	6 30 7	m	Head	M	Mar	1881	56	Bukovina	1903		"	Austrian	G Catholic	Farming				No	No	yes													Ruthenian			
		" Ellen		f	Wife	M	Jan	1883	28	"	1903		"	"	G Catholic																			"			
		" Mary		f	Daughter	S	Nov	1905	12	"	1905		"	"	G Catholic																			"			
		" Constantin		m	Son	S	Dec	1908	8	"	1908		Bukovina	Austria	G Catholic																			"			
141	147	Szenovicky Lyon	6 30 7	m	Head	M	Jan	1878	29	"	1903	1909	Bukovina	Canadian	G Catholic	Farming				No	No	yes													"			
		" Marglace		f	Wife	M	Dec	1884	24	"	1903		"	"	G																			"			
		" Victoria		f	Daughter	S	Sep	1904	6	Canada	Sask		"	"	"																			"			
		" John		m	Son	S	Mar	1908	3	Canada	Sask		"	"	"																			"			
		" Mary		f	Daughter	S	May	1910	1	Canada			"	"	"																			—			
142	148	Goresken Wasyl	2 30 7	m	Head	M	Nov	1886	26	Bukovina	1908	1907	"	Canadian	G Catholic	Farming				No	No	yes													Ruthenian			
		" Mary		f	Wife	M	July	1885	27	"	1903		"	"	"																			"			
		" John		m	Son	S	July	1903	5	Canada	Sask		"	"	"																			"			
		" Julia		f	Son	S	Sep	1908	2	Canada	Sask		"	"	"																			"			
		" Mary		f	Daughter	S	May	1911	9/12	Canada			"	"	"																			—			
143	149	Negedi Jakob		m	Head	M	July	1871	33	Bohemia	1899	1903	Bohemian	Canadian	R Catholic	Farming				No	No	yes													Bohemian			
		" Sally		f	Wife	M	Aug	1886	24	"	"		"	"	"																			"			
		" John		m	Son	S	Mar	1904	7	Canada	Sask		"	"	"																			"			
		" Jakob		m	Son	S	Aug	1907	3	Canada	Sask		"	"	"																			"			
		" Joseph		m	Son	S	Nov	1910	1	"	Sask		"	"	"																			—			
		Pavelenk John		m	Head	M	Jan	1880	37	Austria	1911		Austrian	"	Lutheran	Farming																						
		" Diana	25	f	Wife	M	July	1885	28	"	1911		"	"	"																						
		" Paul		m	Son	S	Nov	1908	2	U.S.A.	1911		"	"	"																						
		" Jack		m	Son	S	Mar	1906	4	U.S.A.	1911		"	"	"																						
		" Louis		f	Daughter	S	Mar	1908	3	U.S.A.	1911		"	"	"																						
		" Frankie		f	Daughter	S	Jan	1909	2	U.S.A.	1911		"	"	"																						
		Negedi John		m	Head	M	Nov	1886	46	Bukovina	1911		"	"	"																						
144	150	Pylypiak Nicola	20 30 7	m	Head	M	Sept	1864	46	Bukovina	1905	1909	Bukovinian	Canadian	G Catholic	Farming				No	No	yes													Ruthenian			
		" Rachel		f	Wife	M	Oct	1869	41	"	1905		—	—	—																					"			
		" George		m	Son	S	Mar	1895	16	"	1905		"	"	G																					"			
		" Vanessa		f	Daughter	S	Apl	1906	5	Bukovina			"	"	G																					"			
		" Alex		m	Son	S	Jan	1908	3	Canada	Sask		"	"	G																					"			
		" Ellen		f	Daughter	S	Jan	1911	1/2	"	Sask		"	"	G																					"			
145	151	Wiesko George	30 30 7	m	Head	M	Mar	1882	29	Bukovina	1900		Bukovinian	"	G	Farming				No	No	yes													Ruth			
		" Mary		f	Wife	M	May	1890	21	"	1905		"	"	G																					"			
		" Constantin		m	Son	S	July	1908	2	Canada	Sask		"	"	G																					"			
146	152	Lenuck Alex	33 30 7	m	Head	M	Mar	1884	26	Bukovina	1905		Bukovinian	Austrian	G Catholic	Farming				No	No	yes													"			
		" Minnie		f	Wife	M	Jan	1887	24	"	1905		"	"	"																					"			
		Wasylyk Alex	33 30 7	m	Son-in-law	M	May	1885	25	"	1908		"	"	G Catholic	Farmer																						

Rev. T.B.D.